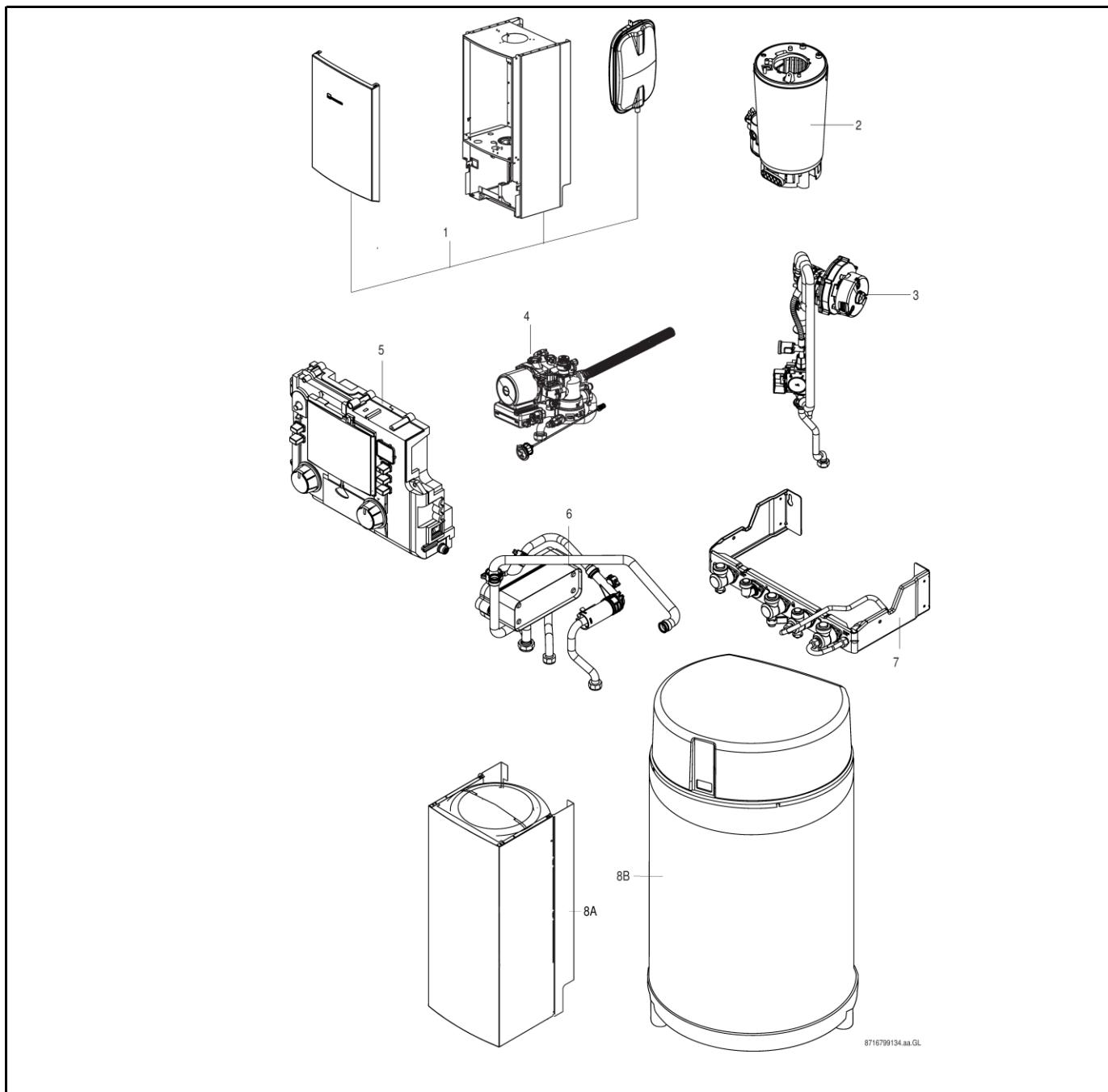


GVS C 24/B50/121/151-5M

GVS C 14/B50/121/151-5M



e.l.m. leblanc

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа
Инсталацията/монтажът трябва да се извърши от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση
Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusti omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeld.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiäsentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanoyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálást/szerelést egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] מօשענְגַּרְוָן מוֹתִיבָהּ בְּדִין אֲלֹמָדְבָּיְסָטְזָן/מִן־בָּיְזָיְסָטָזָן אֲלֹמָדְבָּיְסָטָזָן/מִן־בָּיְזָיְסָטָזָן עֲרֵךְ גַּמְנִית־כְּרָאָרְדָּהָן אֲלֹמָדְבָּיְסָטָזָן וְעַמְפָּעָהָן גַּמְנִית־כְּרָאָרְדָּהָן מִזְרָחָן, מִזְמָרְתָּהָן גַּמְנִית־כְּרָאָרְדָּהָן וְעַמְפָּעָהָן.

[lt] Svarbios instalavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančią taisyklį, leidžiama kvalifikuojuotams specialistams, kurie buvo įgalioti šiemis darbams atlikti.

[lv] Svarigi norādījumi par iekārtas uzstādišanu / montāžu

Iekārtas uzstādišanu/montāžu ir jāveic speciālistam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalacja/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržovať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitev/montažo

Namestitev/montaža mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотриманням чинних прописів.

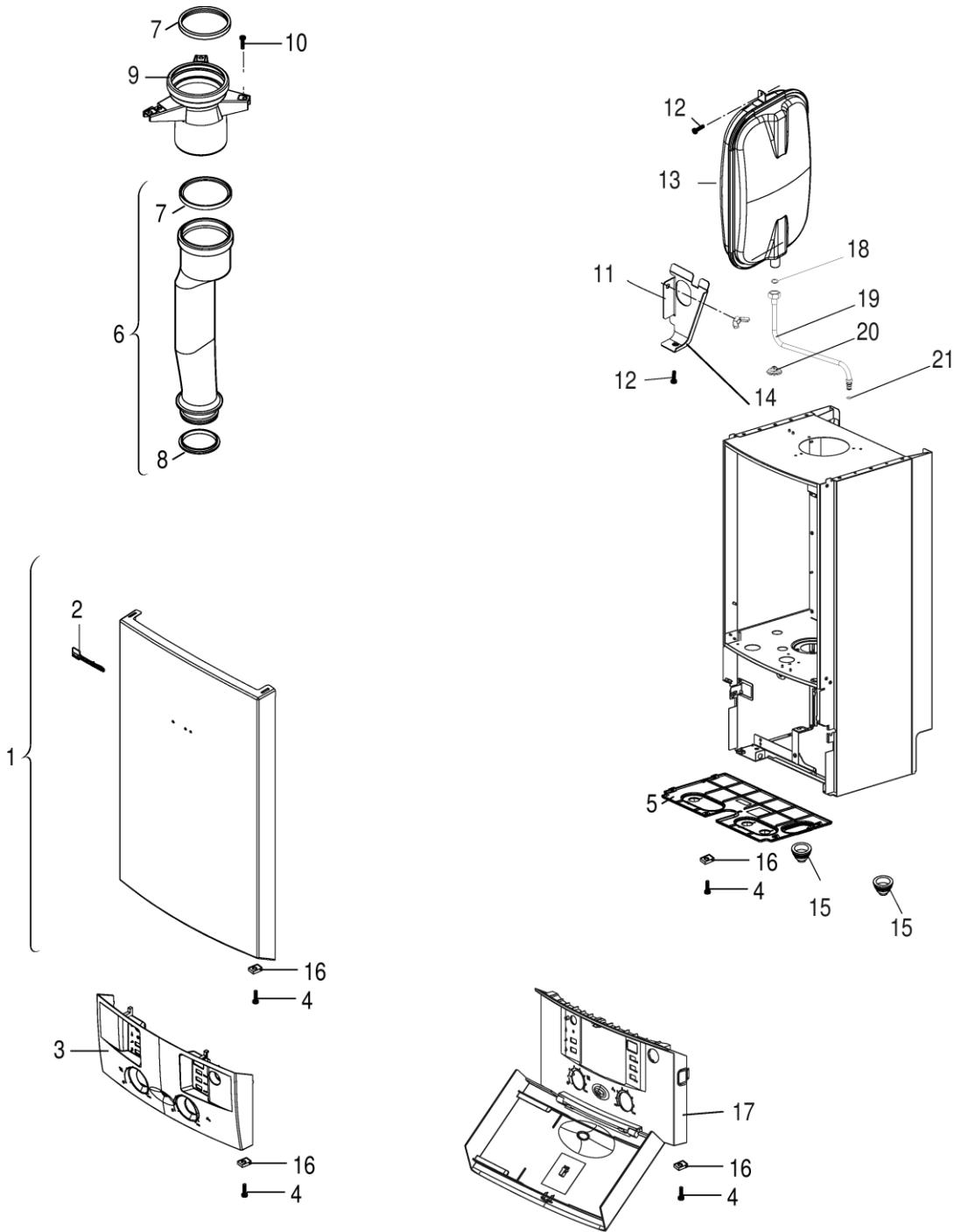
[zh] 安装方面的重要提示

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجهيز
يجب أن يتم التركيب/التجهيز من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تکرارات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی جرقه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

Liste des pièces de rechange



6720903449.ac.GL

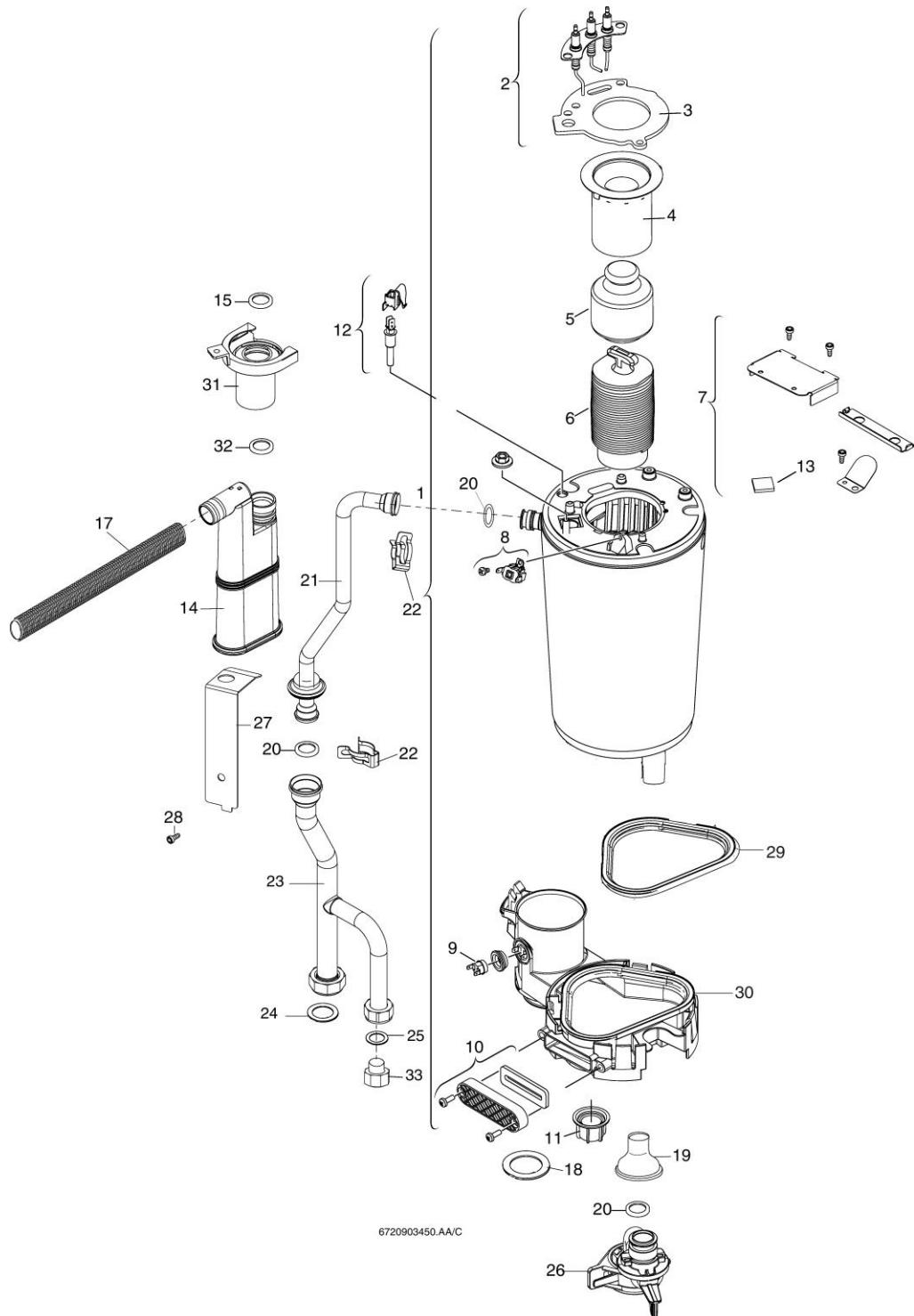
Pièces de tôle

GVS C 24/B50/121/151-5M

GVS C 14/B50/121/151-5M

1

Liste des pièces de rechange



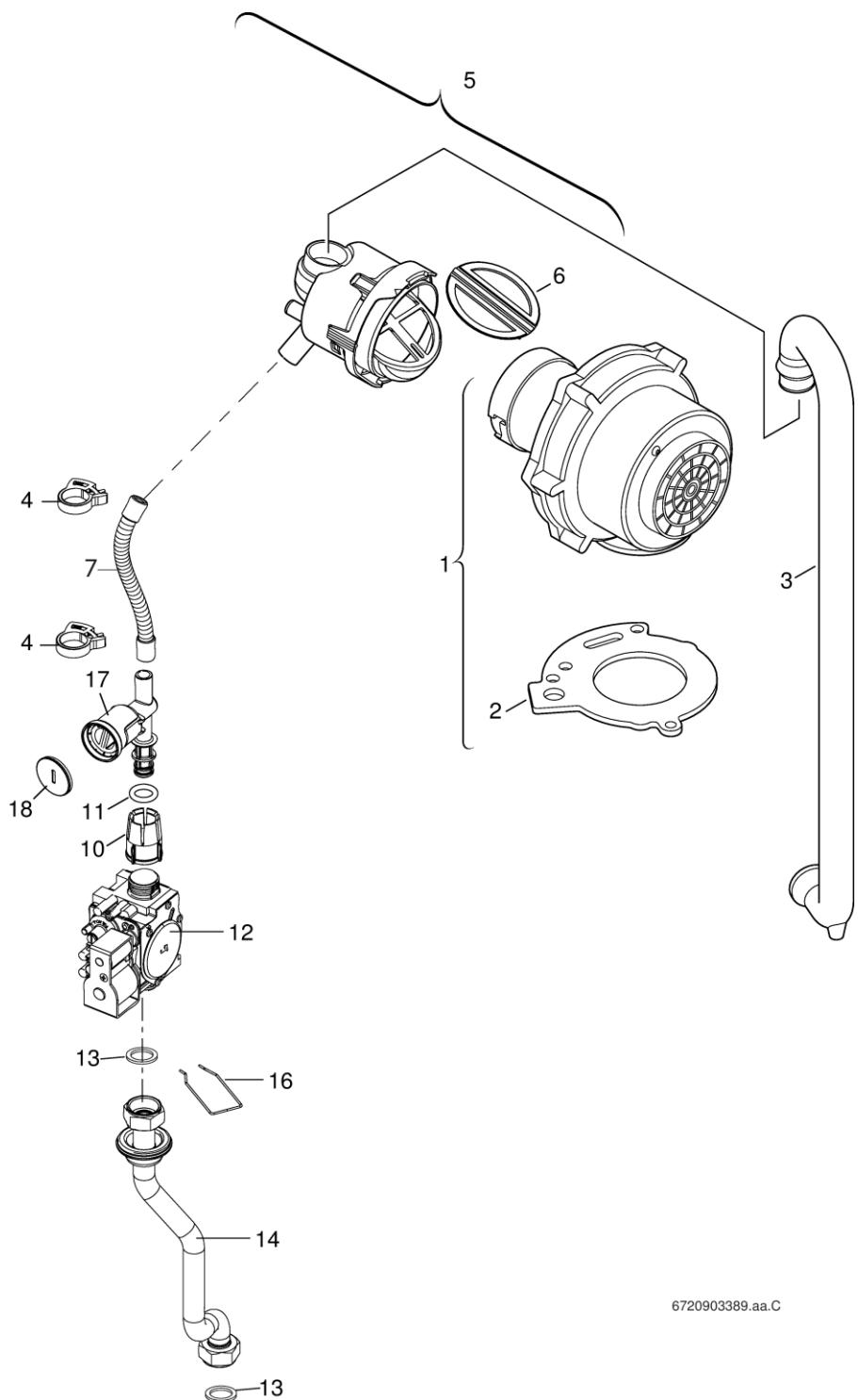
Brûleur/corps de chauffe

GVS C 24/B50/121/151-5M

GVS C 14/B50/121/151-5M

2

Liste des pièces de rechange



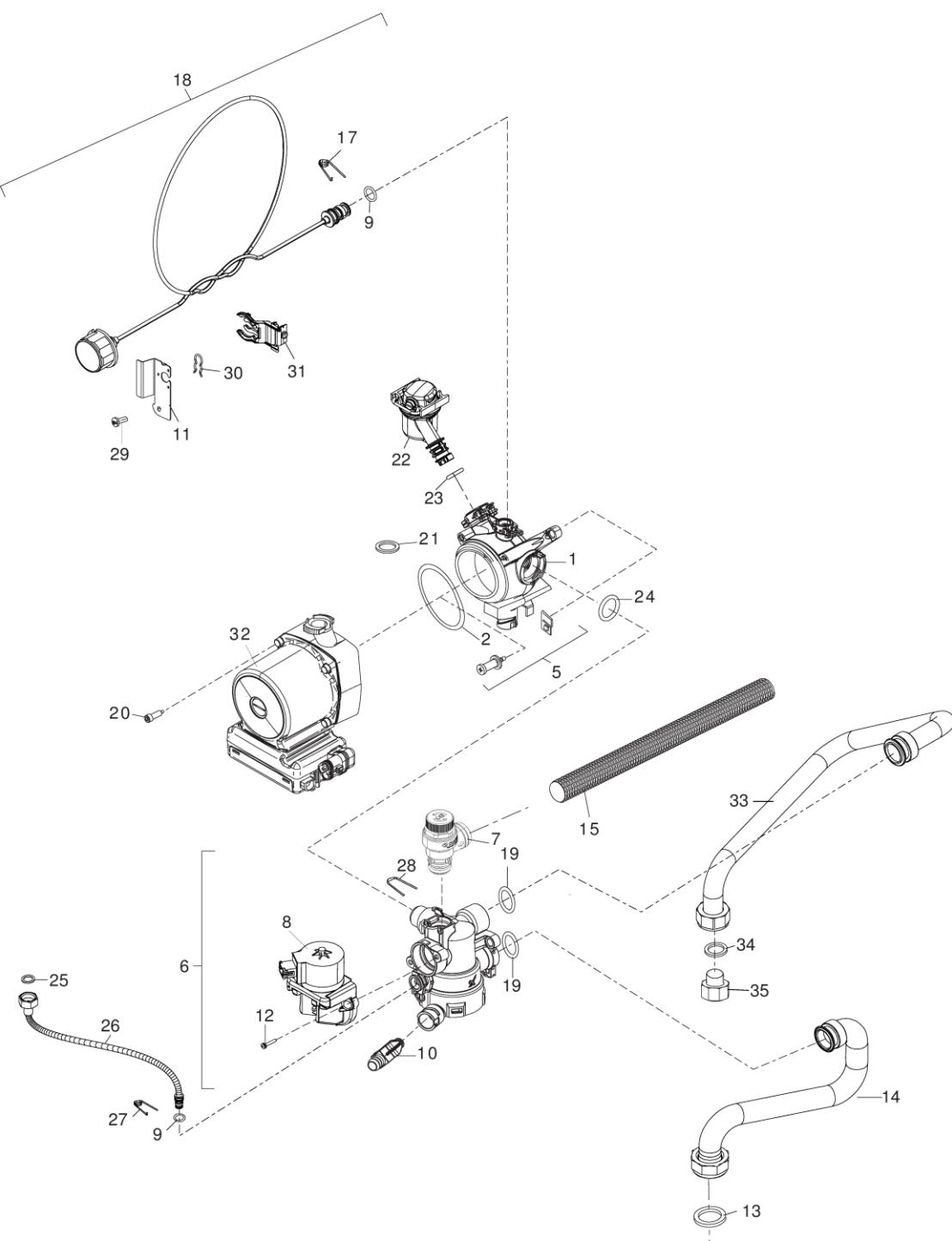
6720903389.aa.C

Bloc gaz

**GVS C 24/B50/121/151-5M
GVS C 14/B50/121/151-5M**

3

Liste des pièces de rechange



8716799107.aa.GL

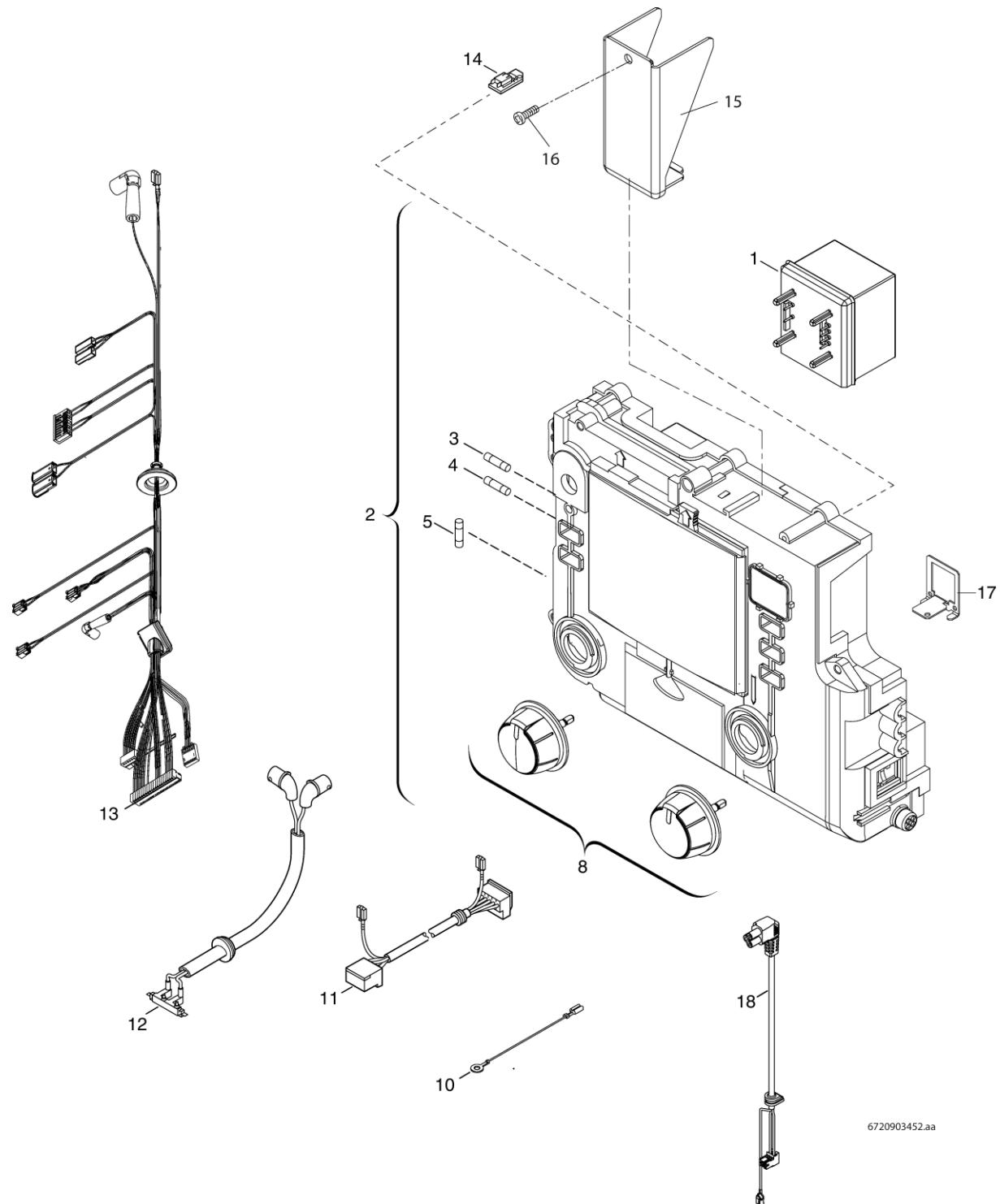
Pompe/Tubes

GVS C 24/B50/121/151-5M
GVS C 14/B50/121/151-5M

4

Pos	Désignation	Numéro de commande	PG	GVS C 14/B50-5M	GVS C 14/B121-5M	GVS C 14/B151-5M	GVS C 24/B50-5M	GVS C 24/B121-5M	GVS C 24/B151-5M	Remarques
1	Volute de circulateur	8 716 771 596 0	38	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
2	O-ring 78 x3,5 (x10)	8 716 771 578 0	21	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
5	Sachet de supports	8 716 771 271 0	19	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
6	Vanne 3 voies complète	8 716 764 046 0	41	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
7	Soupe de sécurité	8 716 763 949 0	25	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
8	Moteur V3V équipé	8 716 106 845 0	44	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
9	Joint torique 7X2,75 (x10)	8 716 771 256 0	22	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
10	Robinet de vidange	8 716 771 432 0	25	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
11	Support (x2)	8 716 773 133 0	18	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
12	Vis (x10)	8 716 771 580 0	11	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
13	Joint 3/4" (x10)	8 710 103 043 0	12	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
14	Tube	8 716 763 872 0	26	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
15	Tube écoulement soupe	8 718 224 659 0	21	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
17	Epingle (10x)	8 711 200 015 0	12	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
18	Manomètre	8 716 763 962 0	27	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
19	Joint torique 17x4 (x10)	8 716 771 154 0	12	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
20	Vis M5x47,5 (x10)	8 716 771 577 0	16	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
21	Jt met/caout. 18,5x24,3 (10x)	8 716 771 259 0	22	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
22	Purgeur	8 716 772 280 0	36	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
23	Joint torique 13,87x3,53 (x10)	8 716 771 155 0	22	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
24	Joint torique 23x4 (10x)	8 716 771 353 0	14	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
25	Joint 1/2" (x10)	8 710 103 045 0	11	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
26	Flexible	8 716 764 139 0	23	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
27	Epingle D10 (x10)	8 716 771 167 0	12	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
28	Epingle (x10)	8 711 200 020 0	12	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
29	Vis tole cblxs st4,8-13f (x10)	8 716 770 655 0	17	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
30	Epingle (10x)	8 711 200 015 0	12	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
32	Moteur de circulateur	8 716 764 438 0	56	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
33	TUBE LIAIS.BALLON/V3V	8 716 773 136 0		■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
34	Joint 1/2" (x10)	8 710 103 045 0	11	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
35	Bouchon mâle 1/2"	8 716 771 830 0		■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■						
GVS C 24/B50/121/151-5M					Pompe/Tubes					
GVS C 14/B50/121/151-5M										
4										

Liste des pièces de rechange



6720903452.aa

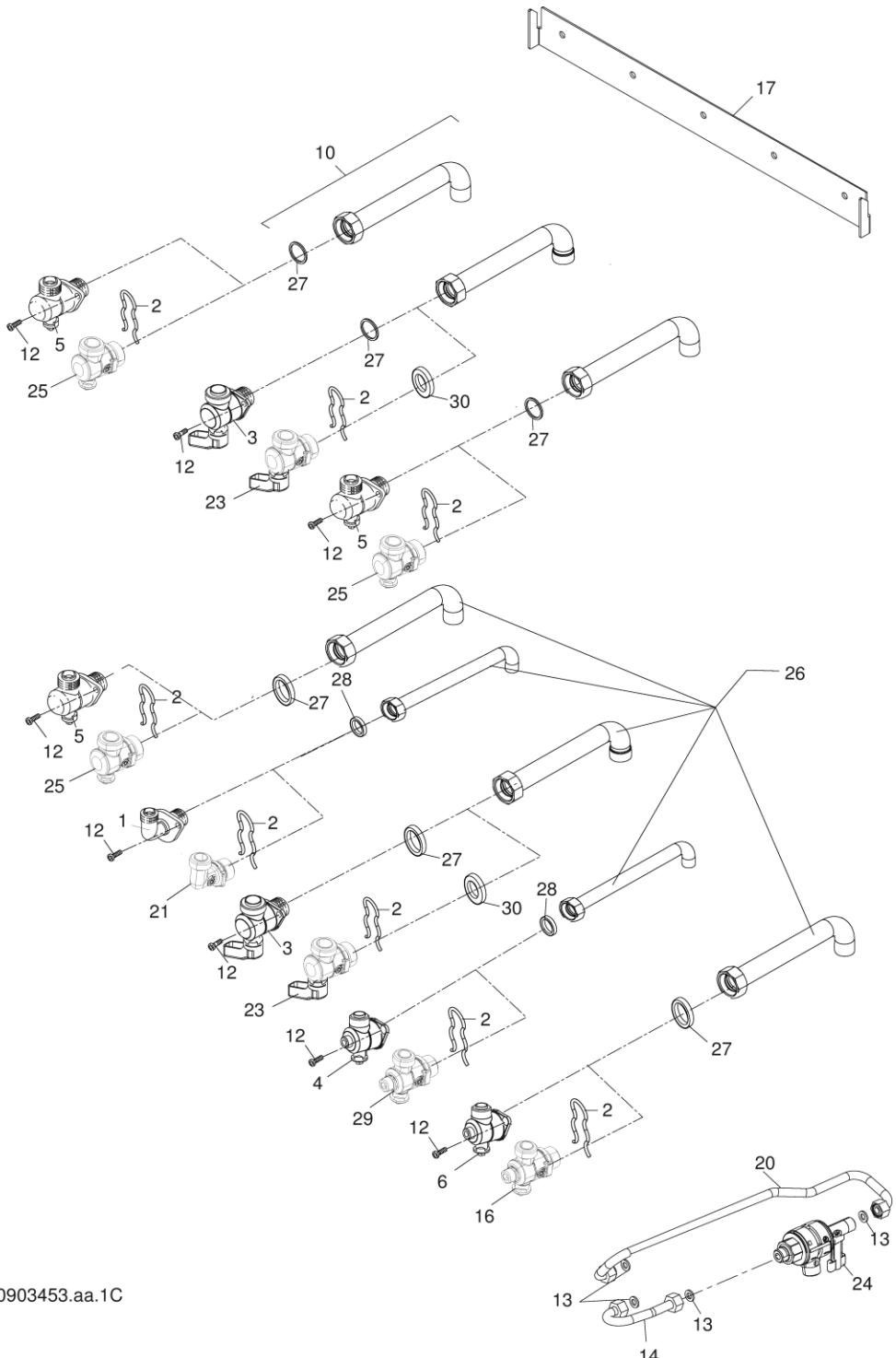
Tableau de électrique

GVS C 24/B50/121/151-5M

GVS C 14/B50/121/151-5M

5

Liste des pièces de rechange

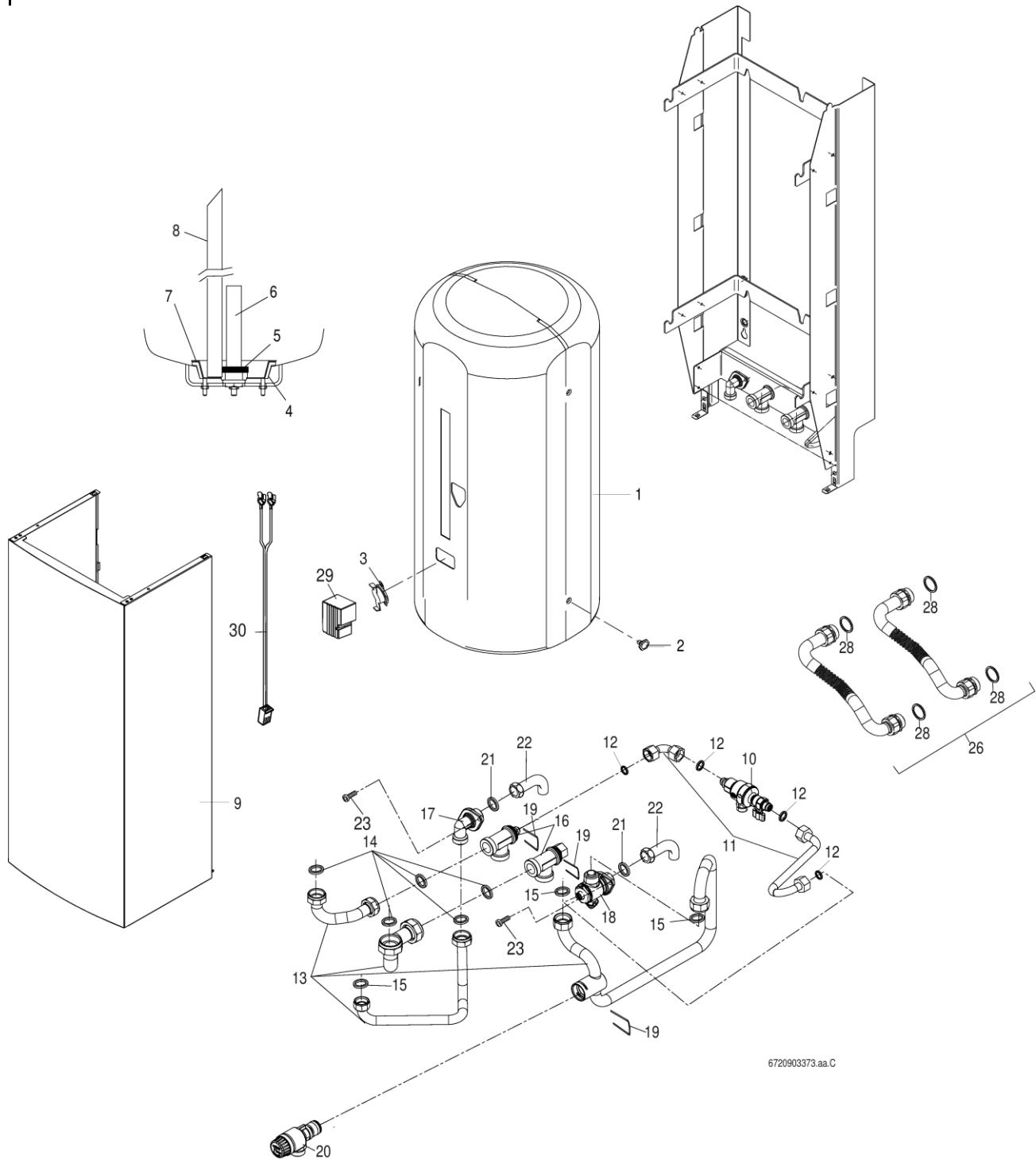


6720903453_aa.1C

Dosseret

**GVS C 24/B50/121/151-5M
GVS C 14/B50/121/151-5M**

Liste des pièces de rechange

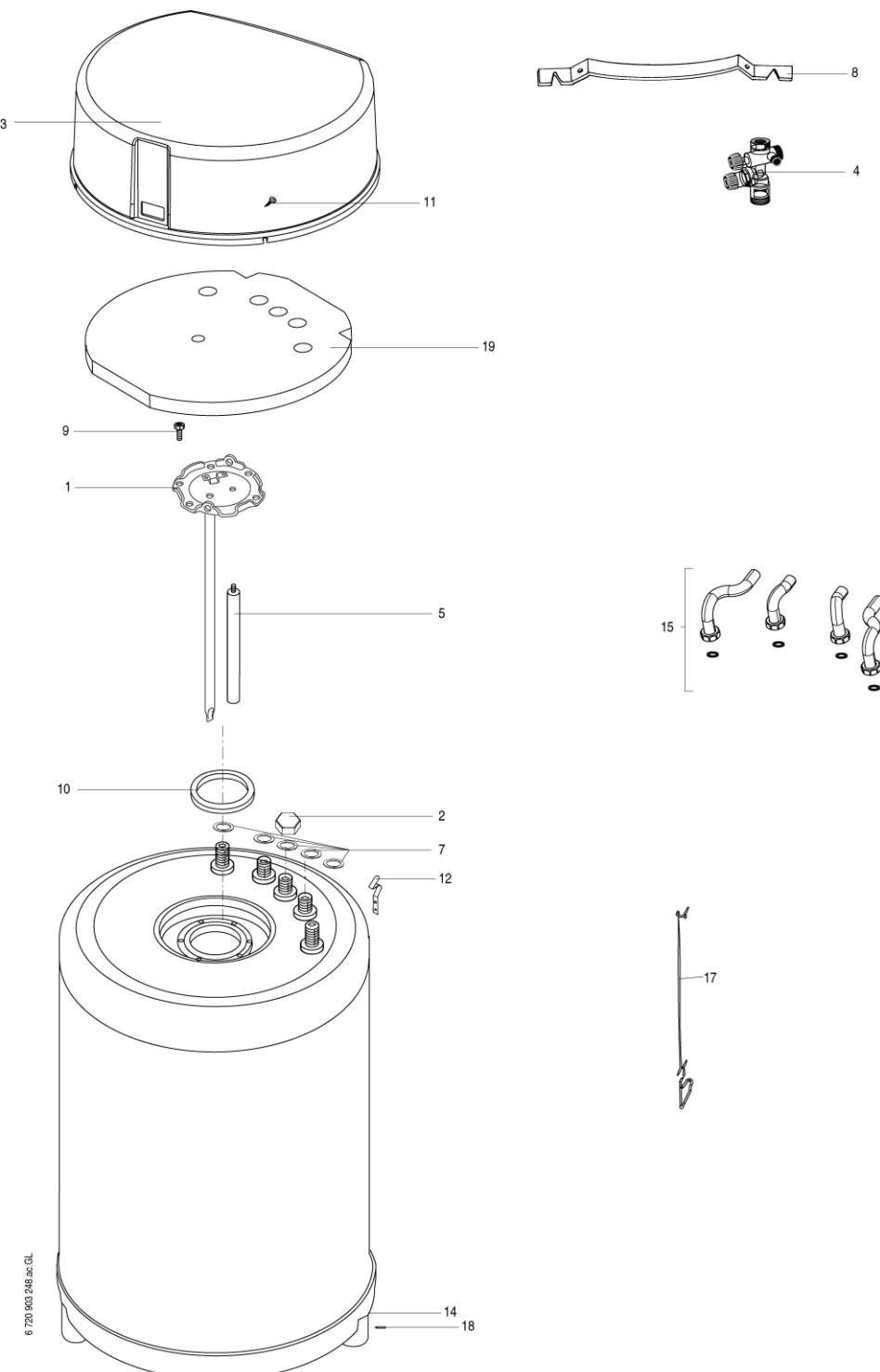


**8
A**

Hydraulique eau sanitaire

**GVS C 24/B50/121/151-5M
GVS C 14/B50/121/151-5M**

Liste des pièces de rechange



8
BALLON
B

**GVS C 24/B50/121/151-5M
GVS C 14/B50/121/151-5M**



e.l.m. leblanc

e.l.m. leblanc S.A.S.
F-93711 Drancy / France